

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

 Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca:

Mgr. Anton Popovič - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *) **Mestská časť Košice - Sídliisko KVP**
 ulica č. **Trieda KVP č. 1** PSČ, obec **040 23**
 okres **Košice** číslo a kód bank. účtu
 IČO **00691089** DIČ IČ DPH
 Registrácia*
Štatutárny zástupca: meno: **Ing. Iveta Kijevská** tel. **055/642 66 03**
 Kontaktná osoba **Mgr. Alica Schützová** tel. **055/789 06 19**
 fax **055/643 02 56** e-mail **social@mckvp.sk**

Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou
Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

- | | |
|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia |
| <input type="checkbox"/> | Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné |
| <input type="checkbox"/> | Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.) |
| <input type="checkbox"/> | Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného) |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné |
| <input type="checkbox"/> | Ples |
| <input type="checkbox"/> | Tanečný kurz, výuka, krúžok apod. |
| <input type="checkbox"/> | Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné |
| <input type="checkbox"/> | Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tančov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné |
| <input type="checkbox"/> | Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby |
| <input type="checkbox"/> | Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné |
| <input type="checkbox"/> | Erotické vystúpenie (striptíz) apod. |
| <input type="checkbox"/> | Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň) |
| <input type="checkbox"/> | Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby |
| <input type="checkbox"/> | Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby |
| <input type="checkbox"/> | Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ² |
| <input type="checkbox"/> | Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ² |
| <input type="checkbox"/> | Piatený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby |
| <input type="checkbox"/> | Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby |
| <input type="checkbox"/> | Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinstvom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod) |
| <input type="checkbox"/> | Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí |
| <input type="checkbox"/> | Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy |
| <input type="checkbox"/> | Zvuková inštalácia pôvodnej hudby |
| <input type="checkbox"/> | Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave |
| <input type="checkbox"/> | Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné) |
| <input type="checkbox"/> | Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné) |

Názov podujatia **Fašiangová zábava v Dennom centre mestskej časti**
 alebo podrobne opísať podujatie

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * **7.2.2013** alebo obdobie od _____ do _____
 Produkcie pravidelne opakované v dňoch **Po** **Ut** **St** **Št** **Pi** **So** **Ne**
 Počet podujatí za obdobie _____ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____
 Hodina od **15.00** do **20.00** Čas použitia hudby **5,0** hod
 Kapacita miesta konania ¹⁾ **84** Plocha m² prevádzky alebo miestnosti _____
 Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň (bez DPH) **7/** **8/** **9/** **10/** **11/** **12/**
 Konzumné na 1 deň (bez DPH) ²⁾ _____ Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň (bez DPH) ³⁾ _____ Podujatie na pozvánky **Áno** **Nie**

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné

Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Denné centrum MČ Názov MČ Košice - Sídliisko KVP
ulica č. Cottbuská 36 PSČ, obec 040 23 Košice

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Štefan Vaško, Gagarinovo námestie 8, Košice
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

- 1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov
2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

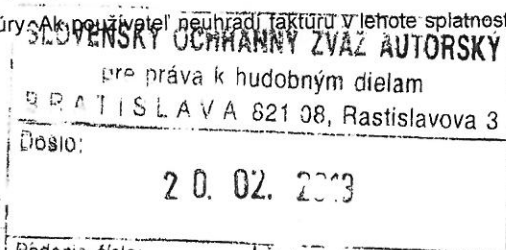
Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od _____
b) určitú s účinnosťou od 07.02.2013 do 07.02.2013
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akokoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní od zmeny. Používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu použiteľom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 300,-SK.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
a) v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
b) v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.



V Košiciach

dňa 08.02.2013



Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa 1

V Bratislave, dňa 06-05-2013

Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam
Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454, DIČ: SK2020197601
IČ DPH: SK2020197601

Podpis za SOZA